



**2023/2143(DEC)**

22.11.2023

# **POZMEŇUJÚCE NÁVRHY**

## **1 - 10**

**Návrh stanoviska**  
**Romana Tomc**  
(PE752.905v02-00)

Absolutórium za rok 2022: Európske stredisko pre rozvoj odborného  
vzdelávania (Cedefop)  
((2023/2143(DEC))



## Pozmeňujúci návrh 1

Alicia Homs Ginel, Estrella Durá Ferrandis, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Lina Gálvez Muñoz, Klára Dobrev, Ilan De Basso, Agnes Jongerius

### Návrh stanoviska

#### Odsek 2

##### *Návrh stanoviska*

2. **konštatuje**, že rozpočet strediska Cedefop na rozpočtový rok 2022 **predstavoval** 26 miliónov EUR (25 miliónov EUR v roku 2021)<sup>1</sup>; vyjadruje spokojnosť s tým, že stredisko Cedefop využilo v podstate všetky svoje dostupné finančné prostriedky s celkovou mierou plnenia rozpočtu 99,98 %;

---

<sup>1</sup> Tieto rozpočtové údaje boli prevzaté z výročnej správy Európskeho dvora audítorov o agentúrach EÚ za rozpočtový rok 2022 a vychádzajú z celkových platobných rozpočtových prostriedkov dostupných počas rozpočtového roka.

##### *Pozmeňujúci návrh*

2. **víta**, že rozpočet strediska Cedefop na rozpočtový rok 2022 **sa zvýšil na** 26 miliónov EUR (25 miliónov EUR v roku 2021)<sup>1</sup>; vyjadruje spokojnosť s tým, že stredisko Cedefop využilo v podstate všetky svoje dostupné finančné prostriedky s celkovou mierou plnenia rozpočtu 99,98 %;

---

<sup>1</sup> Tieto rozpočtové údaje boli prevzaté z výročnej správy Európskeho dvora audítorov o agentúrach EÚ za rozpočtový rok 2022 a vychádzajú z celkových platobných rozpočtových prostriedkov dostupných počas rozpočtového roka.

Or. en

## Pozmeňujúci návrh 2

Alicia Homs Ginel, Estrella Durá Ferrandis, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Lina Gálvez Muñoz, Klára Dobrev, Ilan De Basso, Agnes Jongerius

### Návrh stanoviska

#### Odsek 3

##### *Návrh stanoviska*

3. oceňuje **činnosti** strediska Cedefop, zabezpečovanie výskumu, analýz a technického poradenstva, ako aj odborných znalostí v oblasti politik odborného vzdelávania a prípravy (OVP), kvalifikácií a zručností;

##### *Pozmeňujúci návrh*

3. oceňuje **vysokokvalitnú prácu** strediska Cedefop, zabezpečovanie výskumu, analýz a technického poradenstva, ako aj odborných znalostí v oblasti politik odborného vzdelávania a prípravy (OVP), kvalifikácií a zručností; **s cieľom podporovať vysokokvalitnú odbornú prípravu prispôbenú potrebám jednotlivcov a trhu práce; zdôrazňuje, že treba naďalej zabezpečovať primerané**

*Ľudské a finančné zdroje umožňujúce stredisku pokračovať v plnení jeho pracovného programu s veľmi vysokou mierou dokončenia činností; zdôrazňuje jeho význam, samostatnosť a pridanú hodnotu orgánu v oblasti jeho odbornej pôsobnosti;*

Or. en

### **Pozmeňujúci návrh 3**

**Lucia Ďuriš Nicholsonová, Jozef Mihál, Dragoș Pîslaru, Max Orville**

#### **Návrh stanoviska**

##### **Odsek 3**

###### *Návrh stanoviska*

3. oceňuje činnosti strediska Cedefop, zabezpečovanie výskumu, analýz a technického poradenstva, ako aj odborných znalostí v oblasti politik odborného vzdelávania a prípravy (OVP), kvalifikácií a zručností;

###### *Pozmeňujúci návrh*

3. oceňuje činnosti strediska Cedefop, zabezpečovanie výskumu, analýz a technického poradenstva, ako aj odborných znalostí v oblasti politik odborného vzdelávania a prípravy (OVP), kvalifikácií a zručností; ***víta najmä prácu strediska, ktorej cieľom je pomôcť analyzovať vplyv pandémie a digitálnej transformácie na prispôsobenie obchodných postupov novej realite na trhu práce Únie, napr. prostredníctvom Európskeho prieskumu podnikov v súvislosti s ochorením COVID-19 v spolupráci s nadáciou Eurofound;***

Or. en

### **Pozmeňujúci návrh 4**

**Lucia Ďuriš Nicholsonová, Jozef Mihál, Dragoș Pîslaru, Max Orville**

#### **Návrh stanoviska**

##### **Odsek 3 a (nový)**

###### *Návrh stanoviska*

###### *Pozmeňujúci návrh*

***3a. víta úlohu strediska pri zostavovaní a šírení výskumu týkajúceho sa nesúladu medzi ponúkanými a***

*požadovanými zručnosťami; v tejto súvislosti zdôrazňuje sektorové prognózy zručností strediska, a teda výhľadový prístup s cieľom pochopiť, ktoré profily zručností sú potrebné pre dvojakú transformáciu;*

Or. en

## **Pozmeňujúci návrh 5**

**Lucia Ďuriš Nicholsonová, Jozef Mihál, Dragoș Pîslaru, Max Orville**

### **Návrh stanoviska**

#### **Odsek 3 b (nový)**

*Návrh stanoviska*

*Pozmeňujúci návrh*

**3b. pripomína význam úlohy, ktorú stredisko zohráva pri zabezpečovaní začleňovania digitálnych zručností do OVP v celej Únii a monitorovaní vykonávania a vplyvu odporúčaní Rady týkajúcich sa programu v oblasti zručností pre Európu, odborného vzdelávania a prípravy (OVP) v záujme udržateľnej konkurencieschopnosti, sociálnej spravodlivosti a odolnosti a Akčného plánu digitálneho vzdelávania;**

Or. en

## **Pozmeňujúci návrh 6**

**Lucia Ďuriš Nicholsonová, Jozef Mihál, Dragoș Pîslaru, Max Orville**

### **Návrh stanoviska**

#### **Odsek 5**

*Návrh stanoviska*

*Pozmeňujúci návrh*

5. gratuluje stredisku Cedefop k odhodlaniu, s akým pristupovalo k Európskemu roku mládeže, a k úspešnému spoluvedeniu (s nadáciou Eurofound) podujatia piatich agentúr s názvom Youth first! Employment, skills and social policies that work for young Europeans in

5. gratuluje stredisku Cedefop k odhodlaniu, s akým pristupovalo k Európskemu roku mládeže, a k úspešnému spoluvedeniu (s nadáciou Eurofound) podujatia piatich agentúr s názvom Youth first! Employment, skills and social policies that work for young Europeans in

times of uncertainty (Mládež na prvom mieste! Zamestnanosť, zručnosti a sociálne politiky v prospech mladých Európanov v časoch neistoty), ktoré usporiadal Európsky parlament v septembri 2022;

times of uncertainty (Mládež na prvom mieste! Zamestnanosť, zručnosti a sociálne politiky v prospech mladých Európanov v časoch neistoty), ktoré usporiadal Európsky parlament v septembri 2022;  
*oceňuje, že podujatie bolo d'alšou príležitosťou na diskusiu o politikách v oblasti mládeže, ako aj o príležitostiach a výzvach, ktorým mladí ľudia čelia, pokiaľ ide o zamestnanosť, pracovné podmienky, pohodu a duševné zdravie;*

Or. en

### Pozmeňujúci návrh 7

Alicia Homs Ginel, Estrella Durá Ferrandis, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Lina Gálvez Muñoz, Klára Dobrev, Ilan De Basso, Agnes Jongerius

#### Návrh stanoviska Odsek 6

##### *Návrh stanoviska*

6. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Dvor audítorov zistil *isté* nezrovnalosti týkajúce sa *platieb strediska Cedefop* dvom vyslaným národným expertom, ktorých zamestnávalo; *víta*, že stredisko Cedefop *má v úmysle* zmeniť svoje pravidlá tak, aby každý vyslaný národný expert, ktorý musí zmeniť bydlisko a presťahovať sa do Solúna, mal nárok na príspevky, keďže tým by sa tiež zaistilo rovnaké zaobchádzanie s vyslanými národnými expertmi bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť;

##### *Pozmeňujúci návrh*

6. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Dvor audítorov zistil nezrovnalosti týkajúce sa *platby diét* dvom vyslaným národným expertom, ktorých *stredisko Cedefop* zamestnávalo; *berie na vedomie skutočnosť*, že stredisko Cedefop *identifikovalo a zdokumentovalo takéto nezrovnalosti v registri nedodržiavania predpisov a napravilo situáciu na základe externého právneho poradenstva; víta cieľ strediska* zmeniť svoje pravidlá tak, aby každý vyslaný národný expert, ktorý musí zmeniť bydlisko a presťahovať sa do Solúna, mal nárok na príspevky, keďže tým by sa tiež zaistilo rovnaké zaobchádzanie s vyslanými národnými expertmi bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť;

Or. en

### Pozmeňujúci návrh 8

Lucia Ďuriš Nicholsonová, Jozef Mihál, Dragoș Pîslaru, Max Orville

**Návrh stanoviska  
Odsek 6 a (nový)**

*Návrh stanoviska*

*Pozmeňujúci návrh*

**6a.** *vyjadruje poľutovanie nad tým, že Dvor audítorov vzniesol pripomienky k rozpočtovému riadeniu, najmä že metóda výpočtu príspevku nebola uplatnená správne; víta však skutočnosť, že stredisko prijalo potrebné opatrenia na riešenie týchto pripomienok;*

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 9  
Romana Tomc**

**Návrh stanoviska  
Odsek 7 – bod 1 (nový)**

*Návrh stanoviska*

*Pozmeňujúci návrh*

**(1)** *7a. berie na vedomie pripomienky Dvora audítorov k rozpočtovému riadeniu a vyzýva stredisko Cedefop, aby v tejto súvislosti zlepšilo svoje vnútorné postupy;*

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 10  
Romana Tomc**

**Návrh stanoviska  
Odsek 7 – bod 2 (nový)**

*Návrh stanoviska*

*Pozmeňujúci návrh*

**(2)** *7b. oceňuje, že stredisko Cedefop vypracovalo organizačný plán na zlepšenie energetickej efektívnosti a klimatickej neutrality svojich operácií;*

Or. en

